

Article

« Ovale a cinq ans »

Robert Soulières

Lurelu, vol. 7, n° 3, 1985, p. 26-27.

Pour citer cet article, utiliser l'adresse suivante :

<http://id.erudit.org/iderudit/12824ac>

Note : les règles d'écriture des références bibliographiques peuvent varier selon les différents domaines du savoir.

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter à l'URI <http://www.erudit.org/apropos/utilisation.html>

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche. Érudit offre des services d'édition numérique de documents scientifiques depuis 1998.

Pour communiquer avec les responsables d'Érudit : erudit@umontreal.ca

Librairie
édition

par Robert Soulières

A

utrefois complément au catalogue de quelques maisons d'édition générale, la littérature pour la jeunesse connaît depuis une dizaine d'années un essor considérable au Québec.

On assiste à la naissance de maisons spécialisées en livres pour enfants. On devient plus exigeant en ce qui a trait à la qualité des textes et des illustrations; on se met davantage à l'écoute des jeunes; on modernise son message.

C'est dans cette foulée que sont nées les éditions Ovale.

Pour Jean-Pierre Langlois, directeur de la maison, c'est l'aventure. Mais une aventure aux risques calculés, car il possède une formation solide et diversifiée en actuariat, en génie, en informatique et en communications. Avant la création des éditions Ovale, ainsi nommées en souvenir du poêle autour duquel elles avaient été conçues, Jean-Pierre Langlois occupait la fonction de directeur de production aux Presses de l'Université du Québec.

Dès le départ, les objectifs sont précis: faire des livres de qualité à prix abordable, des produits originaux qui mettent en évidence les talents multiples et l'esprit d'invention des créateurs québécois.

Dans un premier temps, Ovale accorde une attention particulière aux tout-petits (les 0 à 4 ans), un créneau jusque-là négligé par les éditeurs québécois. Ce choix deviendra rapidement l'image de marque de la maison. En effet, qui ne connaît aujourd'hui les fameux «bébés-livres», ces best-sellers de la maison déjà honorés de plusieurs prix et du vif intérêt manifesté par certains éditeurs étrangers...

Pour Ovale, c'est dès son tout jeune âge, avant même son entrée à l'école,

Ovale à cinq ans



que l'enfant développe son intérêt pour la lecture. Cet intérêt ne peut s'éveiller que si l'attention du tout-petit est soutenue par le plaisir de la manipulation. C'est ce plaisir d'avoir un livre dans les mains que l'éditeur cherche à provoquer et à développer chez l'enfant. D'où l'importance que cette maison accorde au contenant. Mais il n'est pas question de mettre sur le marché des livres qui ne seraient qu'un gadget de plus. Chez Ovale, le gadget n'est jamais gratuit. Il n'est que le support du message ou de la réalité que l'on désire faire découvrir à l'enfant.

Entreprise novatrice, Ovale a maintes fois surpris ses fournisseurs par ses exigences.

Ainsi, lors de la conception de la collection «bébé-livre» — qui propose aux tout-petits des livres aux pages cartonnées, plastifiées, lavables et indéchirables —, l'éditeur se fait dire par les imprimeurs que son projet est fort louable mais tout à fait irréalisable et, de toute manière, pas rentable pour un sou. Prototype en main, l'éditeur s'acharne à convaincre l'un d'entre eux de recalibrer sa machine en fonction d'un carton d'une épaisseur inhabituelle.

Même scénario lorsqu'il s'agit de lancer la collection Plimage — des livres-accordéons cartonnés et plastifiés, dont le rabat, une fois le livre fermé, est retenu par une pastille Velcro qui l'empêche de s'ouvrir. «Utopie!» disait-on. Malgré tout, Jean-Pierre Langlois n'a pas hésité à concevoir une machine de montage et à la faire usiner de manière à pouvoir assurer la parution de cette collection qu'il jugeait opportune.

Le marché international

Quelques séjours en Europe, de nombreuses rencontres et discussions convainquent l'éditeur de confier le sort européen d'Ovale à la maison Fleurus. Pour l'instant diffusés en français, les ouvrages d'Ovale sont vendus dans les librairies de la francophonie européenne (sauf en Belgique) et nord-africaine.

Les productions d'Ovale présentent de plus en plus d'intérêt pour le marché international. Ce sont les collections cartonnées qui attirent le plus les acheteurs européens et américains. Ils apprécient notamment la



I M A G I M O T S



qualité de la présentation visuelle et la façon dont Ovale exploite, tout en leur conservant une certaine saveur locale, des contenus et des illustrations qui rejoignent les préoccupations des enfants de toutes les cultures.

Par ailleurs, l'éditeur torontois James Lorimer a déjà inscrit à son catalogue les quatre titres de la série *Je deviens grand* de la collection «bébé-livre» (prix Alvine-Bélisle 1983) ainsi que les quatre premiers titres de la collection *Plimage*, parus simultanément cet automne sur les marchés francophone et anglophone du Canada.

La maison Lorimer détient également une option sur tous les titres des collections «bébé-livre» et *Plimage*, de même que sur les albums de la collection *Légendes du Québec*.

Les collections

Les légendes du Québec

Abondamment illustrés, ces albums tracent une géographie du patrimoine mythique québécois. Ils invitent les enfants à découvrir le Québec à travers ses légendes, ses croyances populaires et ses héros fantastiques.

Chaque album est conçu à partir d'une légende issue de la tradition orale ou écrite ou d'un fait divers qui, avec les années, a pris les proportions d'un mythe.

La collection *Légendes du Québec* est l'aînée de la maison. C'est elle qui a accueilli le premier titre publié chez Ovale: *Le cheval du Nord*, un récit des exploits d'Alexis le trotteur. Cette collection s'est enrichie de son dixième titre cet automne avec la parution de *Par la bave de mon crapaud*.

Enfantaisie

Une collection de contes pour les enfants de 3 à 10 ans. Sous couverture rigide, de beaux livres d'images où chaque tableau abonde de personnages,

Photo: La Presse



Jean-Pierre Langlois, éditeur

de situations et de détails qui nourrissent la curiosité du jeune lecteur tout en l'aidant à développer son vocabulaire. Des histoires faisant appel au merveilleux, à la magie, à l'imaginaire.

Plimage

Plimage propose aux enfants des livres-accordéons qui lui présentent une scène fourmillant de clins d'oeil humoristiques, de personnages anecdotiques, d'objets divers. De cette histoire sans mots qui lui est chaque fois proposée, l'enfant peut composer mille versions à son gré. À l'endos, des détails grossis de la scène illustrent un petit lexique grâce auquel le jeune lecteur retiendra le nom exact de certains objets qui auront éveillé sa curiosité.

Imagimots

Une collection de livres-jeux cartonnés et plastifiés pour les moins de 8 ans.

Imagimots propose aux enfants d'inventer de curieuses images. Les pages cartonnées étant coupées en deux et

reliées à une couverture spirale, l'enfant peut provoquer d'insolites créations visuelles et sémantiques. Une façon amusante de découvrir la composition syllabique des mots.

Deux titres sont présentement sur le marché: *Musimaux* et *Voyaginaires*. *Peut-il, peut-elle* (sur les métiers) est actuellement en préparation.

La bande dessinée

Aux jeunes et aux moins jeunes, cette collection propose des séries d'aventures réalisées par des équipes de créateurs (illustrateurs et scénaristes) du Québec.

Voilà bien un secteur dominé par la production européenne et où la concurrence s'avère difficile. Cependant, Jean-Pierre Langlois est audacieux et n'hésite pas à relever ce nouveau défi: proposer aux amateurs du genre une bande dessinée familiale, de conception et d'inspiration nord-américaine. Mais avant tout, il veut donner aux créateurs d'ici une chance de s'exprimer.

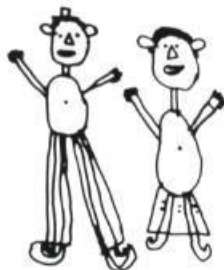
Cinq aventures ont déjà été publiées, entre autres *Les aventures de Ray Gliss et Humphrey Beauregard*.

L'avenir

Les fondations sont impressionnantes: six collections, plus de cinquante titres. Le plus agréable reste à faire: enrichir les collections existantes, explorer de nouvelles avenues, découvrir de nouveaux talents, percer de nouveaux marchés.

Déjà, pour 1986, des choix ont été faits. Ovale proposera aux 8 à 12 ans une nouvelle collection de romans d'aventures. Aux plus jeunes, deux nouvelles séries de livres-jeux. La collection BD s'enrichira de deux nouveaux titres. D'autres créateurs de renom se joignent à l'équipe d'Ovale...

Cinq ans déjà! Pour Ovale, c'est un départ!



P L I M A G E

